

AQoL-8D Data Collection

(Copia de recolección de datos)

Marque el casillero que mejor describe su situación durante la última semana

1 Respetto a cuánta energía necesita para llevar adelante las actividades que se propone:

Me siento

- siempre lleno de energía.
- usualmente lleno de energía.
- ocasionalmente energético/a.
- usualmente cansado/a y sin energía.
- siempre cansado/a y sin energía.

2 ¿Con qué frecuencia se siente socialmente excluido/a o dejado/a de lado?

- nunca.
- rara vez.
- a veces.
- a menudo.
- siempre.

3 Respetto a su facilidad o dificultad para movilizarse fuera de su casa (por ejemplo: ir de compras, de visita):

- salir es agradable y fácil.
- no encuentro dificultad para movilizarme fuera de la casa.
- un poco difícil.
- moderadamente difícil.
- muy difícil.
- no puedo movilizarme a menos que alguien me ayude.

4 Acerca de su salud y su rol en la comunidad (como ser en el vecindario, deportes, trabajo, iglesia o grupos culturales):

- mi rol en la comunidad no se ve afectado por mi salud.
- algunos aspectos de mi rol en la comunidad se ven afectados y no los puedo llevar a cabo por mi salud.
- hay muchos aspectos de mi rol en la comunidad que no puedo llevar a cabo.
- no puedo llevar a cabo ningún aspecto de mi rol en la comunidad.

5 ¿Con qué frecuencia se siente triste?

- nunca.
- rara vez.
- algunas veces.
- generalmente.
- casi todo el tiempo.

Marque el casillero que mejor describe su situación durante la última semana

6 Respecto a la frecuencia con que experimenta dolor significativo:

Experimento dolor

- muy rara vez.
- menos de una vez por semana.
- de 3 a 4 veces por semana.
- la mayor parte del tiempo

7 ¿Cuánta confianza tiene en sí mismo/a?

- Completa confianza.
- Mucha.
- Moderada.
- Un poco.
- Nada.

8 Al considerar si se siente con calma y tranquilidad o agitado/a: Me siento

- siempre con calma y tranquilidad.
- usualmente con calma y tranquilidad.
- a veces con calma y tranquilidad.
- usualmente agitado/a.
- siempre agitado/a.

9 Acerca de su salud y su relación con su familia:

- mi rol en la familia no se ve afectado por mi estado de salud.
- no puedo cumplimentar algunos aspectos de mi rol familiar.
- no puedo cumplimentar muchos aspectos de mi rol familiar.
- no puedo cumplimentar ningún aspecto de mi rol familiar.

10 Sus relaciones cercanas (familia y amigos):

- muy satisfactorias.
- satisfactorias.
- ni satisfactorias ni no satisfactorias.
- no satisfactorias.
- desagradables.
- muy desagradables.

11 Al comunicarse con los demás, por ejemplo hablando, escuchando, escribiendo o cantando:

- No tengo dificultades en hablar con los demás o en entender lo que están diciendo.
- Me resulta un poco difícil que la gente que no me conoce me entienda. No tengo dificultades en entender lo que me están diciendo los demás.
- Sólo me entiende la gente que me conoce bien. Tengo muchas dificultades para entender lo que me están diciendo los demás.
- No puedo comunicarme con los demás adecuadamente.

Marque el casillero que mejor describe su situación durante la última semana

12 ¿Con qué frecuencia tiene problemas para dormir?

- nunca.
- casi nunca.
- a veces.
- a menudo.
- siempre.

13 ¿Con qué frecuencia se siente desvalorizado/a?

- nunca.
- rara vez.
- a veces.
- a menudo.
- siempre.

14 ¿Con qué frecuencia se siente enojado/a?

- nunca.
- casi nunca.
- a veces.
- a menudo.
- siempre.

15 Respecto a su movilidad, contando el uso de cualquier elemento de apoyo como una silla de ruedas, andadores o bastones:

- tengo mucha movilidad.
- no tengo dificultades con mi movilidad.
- me resulta un poco difícil mi movilidad (por ejemplo, subir una cuesta).
- tengo dificultades con mi movilidad. Sólo puedo movilizarme en distancias cortas.
- tengo muchas dificultades con mi movilidad. Necesito que alguien me ayude.
- estoy postrado/a.

16 ¿Alguna vez se siente con ganas de auto-lastimarse?

- nunca.
- casi nunca.
- a veces.
- a menudo.
- siempre.

17 ¿Qué tan entusiasta se siente?

- extremadamente entusiasta.
- muy entusiasta.
- un poco entusiasta.
- no muy entusiasta.
- nada entusiasta.

Marque el casillero que mejor describe su situación durante la última semana

- 18 Durante los últimos siete días, ¿con qué frecuencia se ha sentido preocupado/a?:**
- nunca.
 - en ocasiones.
 - a veces.
 - a menudo.
 - siempre.
- 19 Respecto a su higiene personal, vestido, alimentación y cuidado personal:**
- estas actividades me resultan muy fáciles.
 - no encuentro dificultad para realizar estas actividades.
 - encuentro dificultad para realizar estas actividades, pero logro hacerlo sin ayuda.
 - muchas de estas actividades me resultan difíciles y necesito ayuda.
 - No puedo realizar estas tareas sin ayuda.
- 20 ¿Con qué frecuencia se siente feliz?**
- todo el tiempo.
 - la mayor parte del tiempo.
 - a veces.
 - casi nunca.
 - nunca.
- 21 ¿Cómo se las arregla con los problemas de la vida?**
- completamente.
 - mucho.
 - en parte.
 - muy poco.
 - nada.
- 22 Cuánto dolor o molestia experimenta:**
- nada.
 - moderado dolor.
 - sufro severos dolores.
 - sufro dolor insoportable.
- 23 ¿Cuánto disfruta de las relaciones cercanas (familiares y amigos)?**
- muchísimo.
 - mucho.
 - un poco.
 - no mucho.
 - las detesto.
- 24 ¿Con qué frecuencia el dolor interfiere con sus actividades diarias?**
- nunca.
 - rara vez.
 - a veces.
 - a menudo.
 - siempre.

25 ¿Con qué frecuencia siente placer?

- siempre.
- usualmente.
- a veces.
- casi nunca.
- nunca.

27 ¿Cuál es su grado de satisfacción respecto a su vida?

- extremadamente conforme.
- muy conforme.
- moderadamente conforme.
- un poco conforme.
- nada conforme.

26 ¿Se considera usted una sobrecarga para otras personas?

- para nada.
- un poco.
- moderadamente.
- mucho.
- totalmente.

28 Respecto a su visión (con gafas o lentes de contacto cuando fueren necesarias):

- my vista es excelente.
- veo normalmente.
- Me cuesta enfocar en algunas cosas o no puedo verlas en detalle. *Por ejemplo: letra pequeña, un periódico u objetos distantes.*
- Tengo mucha dificultad para ver correctamente. My vista se nubla. *Por ejemplo: sólo veo lo suficiente para manejarme básicamente.*
- Sólo puedo ver formas grandes. Necesito ayuda para movilizarme
- Soy ciego/a.

29 ¿Con qué frecuencia se siente que tiene control sobre su vida?

- siempre.
- muchas veces.
- a veces.
- sólo en ocasiones.
- nunca.

30 ¿Cuánta ayuda necesita con las tareas domésticas (por ejemplo: preparación de alimentos, limpieza de la casa o jardinería)?:

- Puedo realizar estas tareas rápida y eficientemente sin ningún tipo de ayuda.
- Puedo realizar estas tareas relativamente rápida y eficientemente sin ayuda.
- Sólo puedo realizar estas tareas muy lentamente sin ayuda.
- No puedo realizar estas tareas a menos que tenga ayuda.
- No puedo realizar ninguna de estas tareas por mí mismo/a.

Marque el casillero que mejor describe su situación durante la última semana

31 ¿Con qué frecuencia se siente socialmente aislado/a?

- nunca.
- rara vez.
- a veces.
- a menudo.
- siempre.

32 Respecto a su capacidad auditiva (incuyendo el uso de audífono cuando fuere necesario):

- Escucho perfectamente.
- Escucho con normalidad.
- Escucho con un poco de dificultad o no escucho claramente. Encuentro difícil escuchar a la gente que habla en voz baja o cuando hay ruido ambiental.
- Tengo dificultad para escuchar con claridad. A menudo no comprendo lo que están diciendo. Generalmente no participo en conversaciones porque no puedo escuchar lo que dicen.
- Escucho realmente muy poco. No puedo entender por completo cuando me hablan directamente en voz alta.
- Soy completamente sordo/a.

33 ¿Con qué frecuencia se siente deprimido/a?

- nunca.
- casi nunca.
- a veces.
- a menudo.
- muy a menudo.
- siempre.

34 Sus relaciones cercanas e íntimas (incluyendo cualquier tipo de relación sexual) le hacen sentir:

- muy feliz.
- generalmente feliz.
- ni feliz ni infeliz.
- generalmente infeliz.
- muy infeliz.

35 ¿Con qué frecuencia se ha sentido desahuciado/a durante los últimos siete días?

- nunca.
- en ocasiones.
- a veces.
- a menudo.
- siempre.